Landes-Regierungs-Blatt

für das

Krakauer Verwaltungsgebiet.

Jahrgang 1858.

Erste Abtheilung.

LVI. Stück.

Ausgegeben und versendet am 5. Jänner 1859.



DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO

dla

Okręgu Administracyjnego Krakowskiego.

Rok 1858.

Oddział piérwszy.

Zeszyt LVI.

Wydany i rozesłany dnia 5. Stycznia 1859.

236.

Uebereinkunft zwischen der kaiserlich=königlich österreichischen und königlich=bayerischen Regierung vom 20. September 1858,

(Reichs=Gesetz=Blatt, LVIII. Stück, Nr. 236, ausgegeben am 24. December 1858),

betreffend den Anschluß der Eisenbahnen an der böhmisch=bayerischen Gränze.

(Geschlossen zu Wien am 20. September 1858; die Auswechslung der beiderseitigen Ratificirungen hat in Wien am 15 November 1858 stattgefunden).

Wir Franz Joseph der Erste,

von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich;

König von Ungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedigs, von Dalmatien, Croatien, Slawonien, Galizien, Lodomerien und Illyrien; Erzherzog von Oesterreich; Großherzog von Krakau; Herzog von Lothringen, Salzburg, Steyer, Kärnthen, Krain, Bukowina, Ober= und Nieder=Schlesien; Großfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; gefürsteter Graf von Habsburg und Tirol rc. rc.

Nachdem zwischen Unserem Bevollmächtigten und jenem Seiner Majestät des Königs von Bayern in Ausführung der Artikel 12 und 13 des zu München am 21. April 1856 über die Verbindungen der beiderseitigen Eisenbahnen abgeschlossenen Staatsvertrages, in Wien am 20. September 1858 speciell wegen des Anschlusses an der böhmisch=bayerischen Gränze eine, auf zwei derselben beigefügten Pläne gegründete, Uebereinkunft in 4 Artikeln abgeschlossen und unterzeichnet worden ist, welche von Wort zu Wort lautet, wie folgt:

Uebereinkunft

zwischen der kais.=königl.=österreichischen und königl.=bayerischen Regierung, betreffend den Anschluß der Eisenbahnen an der böhmisch=bayerischen Gränze.

Nachdem gemäß Art. 13 des Staats=Vertrages zwischen Oesterreich und Bayern vom 21. April 1856 *), die Verbindung der beiderseitigen Eisenbahnen betreffend, rück=

*) Reichs=Gesetz=Blatt Nr. 100. (Landes=Regierungs=Blatt für das Krakauer Verwaltungsgebiet, Jahrgang 1856, Erste Abtheilung, XXVI. Stück, Nr. 105, Seite 227.

236.

Umowa między Rządem Cesarsko-Królewsko Austryackim i Królewsko-Bawarskim z dnia 20. Września 1858,

(Dziennik Praw Państwa, Część LVIII, Nr. 236, wydana dnia 24. Grudnia 1858),

względem przyłączenia kolei żelaznych na Czesko-Bawarskiéj granicy.

(Zawarta w Wiédniu dnia 20. Września 1858; wymiana obustronnych ratyfikacyj miała miejsce w Wiédniu dnia 15. Listopada 1858).

My Franciszek Józef Piérwszy,

z Bożéj Łaski Cesarz Austryjacki:

Król Węgierski i Czeski, Król Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Kroacyi, Slawonii, Galicyi, Lodomeryi i Illiryi; Arcyksiążę Austryi; Wielki Książę Krakowa Książę Lotaryngii, Solnogrodu, Styryi, Karyntyi, Krainy, Bukowiny, Książę Górnego i Dolnego Szląska; Wielki Książę Siedmiogrodu; Margrabia Morawii; Uksiażęcony Hrabia Habsburga i Tyrolu i t. d. i t. d.

Gdy między Naszym pełnomocnikiem tudzież pełnomocnikiem Jego Mości Króla Bawarskiego w wykonaniu artykułów 12 i 13 traktatu rządowego zawartego w Monachium dnia 21. Kwietnia 1856 względem połączeń obustronnych kolei żelaznych, zawartą została i podpisaną umowa w 4 artykułach w Wiédniu dnia 20. Września 1858 specyjalnie względem połączenia na Czesko-Bawarskiéj granicy, oparta na dwóch do niéj przyłączonych planach, która słowo w słowo opiewa, jak następuje:

Umowa

między Rządem Cesarsko-Królewsko-Austryjackim i Królewsko-Bawarskim, względem przyłączenia kolei żelaznych na Czesko-Bawarskiéj granicy.

Gdy w moc artykułu 13. traktatu rządowego między Austryją i Bawaryją z dnia 21. Kwietnia 1856 *) względem połączenia obustronnych kolei żelaznych,

---

*) Dziennik Praw Państwa Nr. 100. (Dziennik Rządu Krajowego dla Okręgu Administracyjnego Krakowskiego Rok 1856, Oddział piérwszy, Część XXVI, Nr. 105, stronica 227).

sichtlich der in dem Artikel 12 ebendesselben Staats-Vertrages erwähnten beiderseitigen Eisenbahnen zwischen Prag und Nürnberg der eigentliche Anschluß an der böhmisch-bayerischen Gränze und der Termin zur Bauvollendung der respectiven Bahnstrecken durch besondere Commissäre vertragsmäßig festgesetzt werden soll; so haben die beiderseitigen Regierungen zu diesem Behufe als ihre Commissäre bestellt:

die kais.-österreichische Regierung den k. k. Sectionsrath im Ministerium für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten, Vincenz Maly, Doctor der Rechte, Ritter des Verdienst-Ordens der bayerischen Krone ꝛc. ꝛc.,

die königl.-bayerische Regierung den königl. Ministerialrath im Staatsministerium des königl. Hauses und des Aeußern, Dr. Franz Sebastian von Daxenberger, Ritter des königl.-bayr. Verdienst-Ordens der Krone und vom heil. Michael, Ritter des königl.-bayr. Maximilian-Ordens, Comthur des kais.-österr. Franz-Josephs-Ordens, Comthur I. Classe des königl.-spanischen Ordens Carls III., Ritter des königl.-preuß. rothen Adler-Ordens IV. Classe, Officier des königl.-griechischen Erlöser-Ordens ꝛc. ꝛc.,

welche Commissäre dahier zu Wien zusammengetreten und nach Austausch ihrer, in guter und gehöriger Ordnung befundenen Vollmachten über nachstehende Artikel, vorbehaltlich der Ratification ihrer höchsten Regierungen, am heutigen Tage übereingekommen sind:

Artikel I.

Als Anschluß-Punct der in den Art. 12 und 13 des Staats-Vertrages zwischen Oesterreich und Bayern vom 21. April 1856 besagten, von Böhmen nach Bayern führenden Eisenbahn wird die bayerische Stadt Furth bestimmt, und es soll der Uebergang der Bahn über die Gränze der beiderseitigen Staaten bei dem österreichischen Orte Plaßendorf Statt haben und dabei die Anschluß-Linie im Ganzen, sowie in ihren einzelnen Theilen und in allen Modalitäten, namentlich auch was die Steigungs-Verhältnisse betrifft, so eingehalten werden, wie sie in den, der gegenwärtigen Uebereinkunft angehefteten zwei Plänen verzeichnet ist.

Artikel II.

Als gemeinsame Wechsel-Station wird die bayerische Stadt Furth bestimmt. Der k. k. österreichischen Regierung und bezüglich der von derselben concessionirten Gesellschaft für die Erbauung der Prag-Pilsener Eisenbahn wird die Mitbenützung des in der genannten Stadt Furth zu errichtenden Bahnhofes eingeräumt und der Betrieb der Bahnstrecke von Furth bis zur österreichisch-bayerischen Gränze gegen die Verpflichtung überlassen, die Bahnstrecke im guten Stande zu erhalten und das gesammte, auf die zur ausschließlichen Benützung der österreichischen Regierung und bezüglich österreichischen concessionirten Eisenbahn-Gesellschaft überlassenen Objecte verwendete Baucapital mit 4½ % zu verzinsen.

względnie obustronnych kolei żelaznych, między Pragą i Norymbergą, pomienionego w artykule 12 tego samego traktatu rządowego ma być przez szczególnych komisarzy kontraktem ustanowione właściwe połączenie na Czesko-Bawarskié granicy i oznaczony termin do wykończenia budowy dotyczących linij kolejnych; tedy Rządy obustronne zamianowały celem swymi komisarzami:

Rząd Cesarsko-Austryjacki C. K. radcę sekcyi w Ministerstwie Handlu Przemysłu i Budowli Publicznych, Wincentego *Maly*, doktora praw, Kawalera orderu zasługi korony Bawarskiéj etc. etc.

Rząd Królewsko-Bawarski Król. Radcę Ministeryjalnego w Ministerstwie Stanu Domu Król. i Spraw Zagranicznych, Dra Franciszka Sebastyana de *Daxenberger*, Kawalera Królewsko-Bawarskiegiego orderu zasługi korony i Świętego Michała, Kawalera Królewsko-Bawarskiego orderu Maksymiliana, Komtura Ces. Austr. orderu Franciszka Józefa, Komtura I. klasy Król. Hiszpańskiego orderu Karola III., Kawalera Król. Prus. orderu orła czerwonego klasy IV., oficera Król Greckiego orderu Zbawiciela etc. etc.,

którzy to komisarze zeszli się tutaj w Wiédniu i po wymianie swych pełnomocnictw znalezionych w dobrym i należytym porządku, zgodzili się na dniu dzisiejszym z zastrzeżeniem ratyfikacyj swych najwyższych Rządów, na artykuły następujące

Artykuł I.

Jako punkt przyłączenia kolei żelaznéj, prowadzącéj z Czech do Bawaryi, pomienionéj w art. 12 i 13 traktatu rządowego między Austryją i Bawaryją z dnia 21. Kwietnia 1856, przeznacza się Bawarskie miasto *Furth*, a przejście kolei przez granicę Państw obustronnych odbędzie się w pobliżu austryjackiego miejsca *Plassendorf*, przyczém linia przyłączenia w całości, jako téż w jéj pojedynczych częściach i we wszystkich modalnościach, mianowicie też, co się tyczy stósunków podnoszenia się, tak przeprowadzoną zostanie, jak jest oznaczoną w dwóch planach, przyłączonych do niniejszéj umowy.

Artykuł II.

Na wspólną stacyję zamienną przeznaczone jest Bawarskie miasto *Furth*. C. K. Rządowi Austryjackiemu, a względnie koncesyjonowanemu przez tenże towarzystwu dla wybudowania *Pragsko-Pilzeńskiéj* kolei żelaznéj przysłuża współużywanie dworca kolei, w pomienioném mieście *Furth* wybudowanym być mającego, i pozostawia się obrót na przestrzeni kolei z *Furth* do granicy Aaustryjacko-Bawarskiéj za zobowiązaniem utrzymania téjże przestrzeni w dobrym stanie i opłacania $4\frac{1}{2}\%$ prowizyi od całego kapitału budowlowego, użytego na przedmioty, oddane do wyłącznego użytku Rządu Austryjackiego względnie austryjackiego ukoncesyjonowanego towarzystwa kolei żelaznéj.

Dieselbe Verzinsung ist von einem Drittheile derjenigen Capitals-Summe zu leisten, welche für die Herstellung des zur gemeinschaftlichen Benützung der beiden Bahn-Verwaltungen bestimmten Theiles der Wechsel-Station erforderlich sein wird.

Die derart verabredete Höhe dieser Verzinsung wird vorläufig vom Zeitpuncte des Eintretens derselben auf fünf Jahre festgesetzt. Erfolgt ein Jahr vor Ablauf dieser Periode keine weitere Verständigung, so soll die bisherige Verzinsung auch fernerhin auf unbestimmte Zeit bis sechs Monate nach der, von der einen oder anderen Seite erfolgten Kündigung fortbestehen.

Es versteht sich dabei, daß, wenn die Betriebs-Eröffnung von Furth ab gegen Pilsen über die im Artikel III. besagte Vollendungsfrist hinaus sich verzögern sollte, nach Ablauf dieser Frist die bayerische Bahnstrecke von Furth bis zur Gränze, sobald sie vertragsmäßig ausgebaut ist, übernommen werden müsse, und daß die Capitals-Verzinsung und Unterhaltungs-Verbindlichkeit vom Tage der Uebernahme an laufen.

Im Uebrigen soll hinsichtlich der Bedingungen, unter welchen die Mitbenützung des Bahnhofes und der obenberührte Bahn-Betrieb bis zur Gränze Statt finden soll, analog nach jenen Bestimmungen verfahren werden, welche in dem zwischen Oesterreich und Bayern bestehenden Staats-Vertrage vom 21. Juni 1851 *), den Anschluß der auf den beiderseitigen Gebieten zu erbauenden Eisenbahnen betreffend, und zwar speciell in den Artikeln 13 bis einschließlich 21, und 23 bis einschließlich 40 enthalten sind.

Artikel III.

Als End-Termin für die Bauvollendung der genannten beiderseitigen Bahnen wird das Jahr 1862 festgesetzt, und die beiderseitigen Regierungen werden dafür Sorge tragen, daß die beiden Bahnen von Prag bis Nürnberg längstens bis Ende Juni 1862 dem allgemeinen Verkehre übergeben werden.

Zur Sicherung des Vollzuges dieser Bestimmung wollen dieselben sich vom Jahre 1859 an jährlich summarische Nachweisungen über die Fortschritte der Bauten an den beiderseitigen Bahn-Abtheilungen wechselweise mittheilen.

Jeder der beiderseitigen Regierungen wird vorbehalten, für die im eigenen Reiche zu erbauende Bahnstrecke zu bestimmen, an welchem Zeitpuncte ein zweites Geleise herzustellen ist, sowie ob und welche Objecte schon im Voraus auf zwei Geleise vorzubereiten sind.

Artikel IV.

Die gegenwärtige Uebereinkunft soll einen integrirenden Bestandtheil des Eingangserwähnten Staats-Vertrages vom 21. April 1856 bilden, und so angesehen werden, als ob die vorstehenden Artikel I, II und III in dem genannten Haupt-Vertrage selbst enthalten wären.

---

*) Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1852, Nr. 31. (Allgemeines Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt für das Kronland Galizien und Lodomerien, Jahrgang 1852, VIII. Stück, Nr. 33, Seite 97).

Taż sama prowizyja opłaconą będzie od trzeciéj części téj sumy kapitału, która potrzebną będzie do wystawienia części stacyi zamiennéj, przeznaczonéj do wspólnego użytku obu administracyj kolei.

Umówiona w ten sposób wysokość prowizyi ustanawia się tymczasowo na lat pięć od chwili jéj nastąpienia. Jeżeli w rok po upływie tego okresu nie nastąpi dalsza umowa, tedy dotychczasowa prowizyja istnieć będzie i nadal na czas nieoznaczony aż do sześciu miesięcy po wypowiedzeniu, uskutecznioném z jednéj lub drugiéj strony.

Rozumie się przytém, iż, gdyby otwarcie obrotu z *Furth* ku *Pilzeniu* przewlec się miało poza termin wykonania, umówiony w artykule III., po upływie tego terminu odebraną być musi Bawarska przestrzeń kolei z *Furth* do granicy, skoro kontraktowo wybudowaną zostanie, i że prowizyja od kapitału i obowiązek utrzymania poczynają się od dnia objęcia.

Z resztą co do warunków, pod jakiemi winno mieć miejsce współużywanie dworca kolei i pomieniony wyżéj obrót na kolei aż do granicy postępować należy zgodnie z temi postanowieniami, które zawarte są w traktacie rządowym między Austryją i Bawaryją z dnia 21. Czerwca 1851 *) względem połączenia kolei żelaznych, na obustronnych terytoryjach wybudowanemi być mających, a to specyjalnie w artykułach 13 aż łącznie do 21, tudzież 23 aż łącznie do 40.

Artykuł III.

Jako ostateczny termin do wykończenia budowy pomienionych obustronnych kolei ustanawia się rok 1862, a obustronnych Rządów staraniem będzie, iżby obie koleje z *Pragi* do *Norynbergi* najdaléj do końca Czerwca 1862 oddane były obrotowi powszechnemu.

Aby zabezpieczyć wykonanie tego postanowienia, będą one sobie komunikować nawzajem, począwszy od roku 1859, rocznie sumaryczne wykazy o postępie budowli po obustronnych oddziałach kolei.

Każdy z obustronnych Rządów zastrzega sobie co do przestrzeni kolei we własném Państwie wybudowaną być mającéj oznaczyć, w jakim czasie drugi tór ma być uskuteczniony, jako też czy i jakie przedmioty już naprzód na dwa tory przygotowane być mają.

Artykuł IV.

Umowa niniejsza tworzyć będzie część integralną pomienionego na wstępie traktatu rządowego z dnia 21. Kwietnia 1856, i uważaną tak, jak gdyby powyższe artykuły I., II. i III. zawarte były w samymże pomienionym traktacie głównym.

---

*) Dziennik Praw Państwa z roku 1852, Nr. 31. (Powszechny Dziennik Praw Krajowych i Rządowych dla Kraju Koronnego Galicyi i Lodomeryi, Rok 1852, Część VIII, Nr. 33, stronica 97).

Dieses Uebereinkommen soll ferner auch für die, in den beiderseitigen Gebieten concessionirten bezüglichen Eisenbahn-Gesellschaften verbindlich sein.

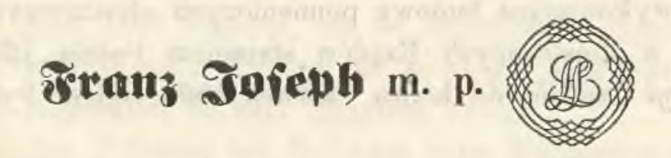
Zur Urkunde dessen haben die beiderseitig bevollmächtigten Ministerial-Commissäre den gegenwärtigen Vertrag in zwei gleichlautenden Ausfertigungen unter Beidrückung ihrer Insiegel unterzeichnet.

So geschehen zu
Wien, am 20. September 1858.

Maly m. p. **von Dazenberger** m. p.

So haben wir nach Prüfung sämmtlicher Bestimmungen dieser Uebereinkunft, dieselbe gut geheißen und genehmiget; versprechen auch mit Unserem kaiserlichen Worte für Uns und Unsere Nachfolger solche ihrem ganzen Inhalte nach getreu zu beobachten und beobachten zu lassen. Zu deren Bestätigung haben Wir gegenwärtige Urkunde eigenhändig unterzeichnet und selber Unser kaiserliches Insiegel beidrucken lassen.

So geschehen in Unserer Haupt- und Residenzstadt Wien am 1. October im Jahre des Heils 1858, Unserer Reiche im Zehnten.



Graf **Buol-Schauenstein** m. p.

Auf Allerhöchste Anordnung Seiner k. k. Apostolischen Majestät:

Max Freiherr von Gagern m. p.,
k. k. Ministerial-Rath.

Umowa niniejsza będzie daléj obowiązującą także dla dotyczących towarzystw kolei żelaznéj, ukoncessyjonowanych z w obustronnych terytoryjach.

W dowód czego umocowani obustronnie komisarze Ministeryjalni podpisali niniejszy traktat w dwóch równobrzmiących wydaniach i wycisnęli na nim swe pieczęcie.

Działo się

w Wiédniu, dnia 20. Września 1858.

Maly m. p. **de Daxenberger** m. p.

Przeto po roztrząśnieniu wszystkich postanowień niniejszéj umowy uznaliśmy i zatwierdziliśmy takową, przyrzekamy też Naszém Cesarskiém słowem we własném i następców Naszych imieniu, iż takową wedle całéj osnowy wiernie zachowamy i nakażemy, by ją zachowywano. W dowód tego podpisaliśmy własnoręcznie niniejszy dokument i rozkazaliśmy wycisnąć na nim Naszą pieczęć Cesarską.

Działo się w Naszém stołeczném i rezydencyjonalném mieście Wiédniu dnia 1. Października w roku zbawienia 1858, a dziesiątym Naszego panowania.

Franciszek Józef m. p.



Hrabia **Buol-Schauenstein** m. p.

Z Najwyższego rozkazu Jego C. K. Apostolskiéj Mości:

Maksymilian Baron **Gagern** m. p.

C. K. Radca Ministeryjalny.

237.

Kaiserliches Patent vom 7. December 1858,

(Reichs=Gesetz=Blatt, LVIII. Stück, Nr. 237, ausgegeben am 24. December 1858),

giltig für den ganzen Umfang des Reiches,

womit ein Gesetz zum Schutze der Muster und Modelle für Industrie=Erzeugnisse erlassen wird.

Wir Franz Joseph der Erste,

von Gottes Gnaden Kaiser von Oesterreich;

König von Hungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedigs, von Dalmatien, Kroatien, Slawonien, Galizien, Lodomerien und Illirien, König von Jerusalem ꝛc.; Erzherzog von Oesterreich; Großherzog von Toscana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steyer, Kärnthen, Krain und der Bukowina; Großfürst von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober= und Nieder=Schlesien, von Modena, Parma, Piacenza und Guastalla, von Auschwitz und Zator, von Teschen, Friaul, Ragusa und Zara; gefürsteter Graf von Habsburg und Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürst von Trient und Brixen; Markgraf von Ober= und Nieder=Lausitz und in Istrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg ꝛc.; Herr von Triest, von Cattaro und auf der windischen Mark; Großwojwod der Wojwodschaft Serbien ꝛc. ꝛc.

Um der inländischen Industrie einen angemessenen Schutz für die bei ihren Erzeugnissen in Anwendung kommenden neuen Muster und Modelle zu gewähren und dadurch ihre Entwickelung zu fördern, finden Wir nach Vernehmung Unserer Minister und nach Anhörung Unseres Reichsrathes das nachstehende Gesetz zu erlassen, und verordnen, daß dasselbe im ganzen Umfange Unseres Reiches mit dem ersten März 1859 in Wirksamkeit trete.

Unser Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Bauten, und bezüglich der Militärgränze Unser Armee=Ober=Commando, sind mit der Vollziehung dieses Gesetzes beauftragt.

Gegeben in Unserer Haupt= und Residenzstadt Wien, den 7. December im Eintausend achthundert acht und fünfzigsten, Unserer Reiche im eilften Jahre.

Franz Joseph m. p.



Graf **Buol-Schauenstein** m. p. Ritter v. **Toggenburg** m. p.

Graf **Grünne** m. p., F. M. L., Gen. Adj.

Auf Allerhöchste Anordnung:

Marherr m. p.

237.

Patent Cesarski z dnia 7. Grudnia 1858,

obowiązujący w całéj rozległości Cesarstwa,

(Dziennik Praw Państwa, Część LVIII, Nr. 237, wydana dnia 24. Grudnia 1858),

mocą którego wydaje się ustawa w obronie wzorów i modeli dla wyrobów przemysłowych.

My Franciszek Józef Piérwszy,

z Bożéj łaski Cesarz Austryjacki;

Król Węgierski i Czeski, Król Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Kroacyi, Slawonii, Galicyi, Lodomeryi i Illiryi; Król Jerozolimy i t. d.; Arcyksiążę Austryi; Wielki Książę Toskany i Krakowa; Książę Lotaryngii, Solnogrodu, Styryi, Karyntyi, Krainy i Bukowiny; Wielki Książę Siedmiogrodu; Margrabia Morawii; Książę Górnego i Dolnego Szląska, Modeny, Parmy, Piacency i Gwastalli, Oświęcima i Zatora, Cieszyna, Fryulu, Raguzy i Zadry; Uksiążęcony Hrabia Habsburga i Tyrolu, Kiburga, Gorycyi i Gradyski; Książę Trydentu i Bryksenu; Margrabia Górnéj i Dolnéj Luzacyi i na Istryi; Hrabia Hohenembsu, Feldkirchu, Bregencu, Sonnenberga i t. d.; Pan Tryjestu, Kattary i na Marchii Windyjskiéj; Wielki Wojewoda Województwa Serbii i t. d. i t. d.

Celem nadania przemysłowi krajowemu stósownéj obrony dla używanych w jego wyrobach nowych wzorów i modeli i poparcia w ten sposób jego rozwoju, wydajemy po wysłuchaniu Naszych Ministrów i zasiągnieniu zdania Naszéj Rady stanu ustawę następującą i rozporządzamy, ażeby takowa w całéj rozległości Naszego Cesarstwa weszła w działalność z dniem piérwszego Marca 1859.

Nasz Minister Handlu, Przemysłu i Budowli publicznych a względem Pogranicza Wojskowego Nasza Nadkomenda Wojskowa, polecone mają sobie wykonanie téj ustawy.

Dano w Naszém stółeczném i rezydencyjonalném mieście Wiedniu, dnia 7. Grudnia w rokutysiąc ośmset pięćdziesiątym i ósmym, a jedenastym Naszego panowania.

Franciszek Józef m. p.



Hrabia **Buol-Schauenstein** m. p. Kawaler de **Toggenburg** m. p

Hrabia **Grünne** m. p. F. M. P., Jen. Adj.

Z Rozkazu Najwyższego:

Marherr m. p.

Gesetz
zum Schutze der Muster und Modelle für Industrie-Erzeugnisse.

I. Allgemeine Bestimmungen.

§. 1.

Unter Muster und Modell wird in diesem Gesetze jedes auf die Form eines Industrie-Erzeugnisses bezügliche, zur Uebertragung auf ein solches geeignete Vorbild verstanden.

Was im Nachstehenden von Mustern gesagt ist, gilt immer auch von Modellen.

§. 2.

Derjenige, der ein Muster entweder selbst oder durch einen Anderen für eigene Rechnung ursprünglich zu Stande gebracht hat, ist für die Zeit und unter den Bedingungen, die in diesem Gesetze festgesetzt sind, allein berechtigt, dasselbe auf Industrie-Erzeugnisse anzuwenden.

Er kann dieses Recht auch ganz oder theilweise an Andere übertragen.

Auf Muster, die Jemand, sei es aus dem In- oder Auslande, widerrechtlich an sich gebracht hat, kann er das in diesem Gesetze bestimmte ausschließende Benützungsrecht nie erwerben (§. 11. lit. C.).

§. 3.

Auf Muster, welche bloß in Nachbildungen von selbständigen Werken der Kunst bestehen, wird ein ausschließliches Recht nicht anerkannt.

§. 4.

Das ausschließliche Benützungsrecht dauert ohne Unterschied des Musters drei Jahre vom Zeitpuncte der Registrirung des Musters.

II. Hinterlegung der Muster.

§. 5.

Wer sich das ausschließliche Recht auf die Benützung eines Musters sichern will, muß, bevor er ein nach demselben verfertigtes Erzeugniß in den Verkehr bringt, das Muster in der Kanzlei der Handels- und Gewerbekammer, in deren Bezirk er wohnt oder sein zur Anwendung des Musters bestimmtes Etablissement gelegen ist, hinterlegen. Es steht der Partei frei, das Muster offen oder unter einem versiegelten Umschlage zu überreichen.

Das hierzu bestimmte Organ der Handelskammer trägt das Muster oder Packet nach der laufenden Zahl in das Musterregister ein.

Ustawa
w obronie wzorów i modeli w wyrobach przemysłowych.

I. Postanowienia ogólne.

1.

Pod wzorem i modelem rozumie niniejsza ustawa każdy wizerunek, odnoszący się do formy wyrobu przemysłowego i zdolny do przeniesienia na takowy.

Co następnie powiedzianém jest o wzorach, odnosi się także zawsze do modeli.

2.

Kto pierwotnie przyprowadził do skutku wzór czy to sam, czy przez kogo innego na własny rachunek, upoważniony jest wyłącznie na czas i pod warunkami, ustanowionemi w niniejszéj ustawie, do jego zastósowania w wyrobach przemysłowych.

Może on także na innych przenieść prawo to w całości lub częściowo.

Na przywłaszczone nieprawnie wzory krajowe lub zagraniczne, nie można uzyskać wyłącznego prawa używania, oznaczonego w ustawie niniejszéj (§. 11 litt. C).

3.

Do wzorów, które tylko są naśladowaniem samoistnych dzieł sztuki, nie będzie przyznanem prawo wyłączne.

4.

Wyłączne prawo używania trwa bez różnicy wzoru trzy lata od chwili zarejestrowania wzoru.

II. Złożenie wzorów.

5.

Kto sobie chce zabezpieczyć wyłączne prawo do używania wzoru, złożyć winien przed wyprowadzeniem w obrót sporządzonego wedle onegoż wyrobu wzór w kancelaryi Izby handlowéj i przemysłowéj, w któréj okręgu mieszka, lub gdzie położony jest jego zakład, przeznaczony do zastósowania wzoru.

Stronie pozostawia się wolność przedłożenia wzoru otwartego lub w zapieczętowanym obwoju.

Organ Izby handlowéj ku temu przeznaczony wniesie wzór lub pakiet wedle liczby bieżącéj do rejestru wzorów.

Ueber die Hinterlegung wird ein Protokoll aufgenommen, welches den Namen oder die Firma und den Wohnsitz des Hinterlegers, den Tag und die Stunde der Hinterlegung und die bezügliche Zahl des Registers zu enthalten hat, und von der Partei mitzufertigen ist. Das hinterlegte offene Muster oder versiegelte Packet wird durch einen unter Siegel befestigten Bindfaden mit dem Protokolle gehörig in Verbindung gebracht, und darauf die Nummer des Registers unter ämtlicher Fertigung angemerkt.

Das Pratokoll wird im Archive aufbewahrt und ein, die gleichen Angaben enthaltendes ämtliches Certificat der Partei ausgefertigt.

Hat die Partei das Muster offen und in zwei Exemplaren überreicht, so sind die obigen Angaben auf dem Duplicate selbst unter ämtlicher Fertigung anzumerken, und dieses statt des obenerwähnten Certificates der Partei auszuhändigen.

6.

Die Registrirung unterliegt für jedes Muster einer Taxe von Zehn Gulden, welche in die Kasse der Handelskammer fließt.

7.

Es ist gestattet, unter Einem Umschlage mehrere Muster zu überreichen, doch muß in diesem Falle die Anzahl der Muster auf dem Umschlage angemerkt sein, und die Taxe für jedes einzelne Muster entrichtet werden.

Jede, diese Taxe beeinträchtigende, unrichtige Angabe auf dem Umschlage wird an dem Hinterleger mit dem dreifachen Betrage der umgangenen Gebühr geahndet.

8.

Derjenige, auf dessen Namen ein Muster registrirt wurde (der Hinterleger), wird so lange als der wirkliche Eigenthümer des Musters angesehen, bis das Gegentheil erwiesen ist.

9.

Innerhalb eines Jahres nach der Hinterlegung muß der Schutzberechtigte das Muster im Inlande auf Industrie-Erzeugnisse anwenden, und die Letzteren in Verkehr bringen. Während dieser Zeit werden die unter versiegeltem Umschlage hinterlegten Muster in diesem Zustande aufbewahrt. Nach einem Jahre werden die Siegel in Gegenwart von zwei Zeugen und unter Aufnahme eines Protokolles abgenommen und es ist die Einsicht der Muster, wie bei den offen hinterlegten schon ursprünglich, Jedermann gestattet.

III. Ungiltigkeit der Registrirung, Verlust des Muster-Rechtes.

10.

Die erfolgte Registrirung eines Musters ist nichtig und ohne Wirkung, wenn einer der nachstehenden Umstände bewiesen wird:

a) daß schon vor dem Zeitpuncte der Hinterlegung nach dem hinterlegten Muster verfertigte Industrie-Erzeugnisse im In- oder Auslande im Verkehre waren;

Względem złożenia spisany będzie protokół, który zawierać winien imię lub firmę i siedzibę składającego, dzień i godzinę złożenia i odnośną liczbę rejestru i ma być przez stronę podpisany. Złożony wzór otwarty lub zapieczętowany pakiet będzie należycie połączony z protokółem za pomocą sznurka, pieczęcią przymocowanego, i numer rejestru z podpisem urzędowym na nim zanotowany.

Protokół zachowany będzie w archiwach, a stronie wydany urzędowy certyfikat, zawierający podobnież podania.

Jeżeli strona podała wzór otwarty i w dwóch egzemplarzach, tedy szczegóły powyższe zanotowane będę na samymże duplikacie z urzędownym podpisem, który zamiast pomienionego powyżéj certyfikatu stronie wręczonym zostanie.

6.

Zarejestrowanie podlega taksie dziesięciu złotych od każdego wzorku, która wpływa do kasy Izby handlowéj.

7.

Wolno jest podać kilka wzorów w jednéj okładce, w którymto jednak wypadku ilość wzorów na okładce zanotowaną być winna i taksa opłaconą od każdego wzorku z osobna.

Każde niedokładne a taksie uwłaczające podanie na okładce karane będzie na składającym potrójną ilością należytości ominiętéj.

8.

Ten, na którego imię wzór jest rejestrowany (składający), uważany będzie tak długo jako rzeczywisty właściciel wzoru, dopóki przeciwieństwo nie jest udowodnioném.

9.

Przed upływem roku po złożeniu uprawniony zastósować winien wzór w kraju do wyrobów przemysłowych, i wprowadzić te ostatnie w obrót. W czasie tym zachowane będą złożone w zapieczętowanéj okładce wzory w tymże stanie. Po roku zdjęte będą pieczęcie w obecności dwóch świadków przy spisaniu protokółu, a przegląd wzorów dozwolony jest każdemu, jak już pierwotnie przy tych, które otwarte złożono.

III. Nieważność rejestrowania, utrata prawa do wzoru.

10.

Uskutecznione zarejestrowanie jest daremne i bezskuteczne, gdy udowodnioną będzie jedna z następujących okoliczności:

a) że już przed chwilą złożenia były w obrocie w kraju lub zagranicą wyroby przemysłowe, sporządzone wedle złożonego wzoru;

b) daß schon früher das Muster in einem veröffentlichten Druckwerke erschienen ist;
c) daß dasselbe schon früher auf den Namen eines Anderen im Inlande registrirt worden ist;
d) daß der Hinterleger das Muster widerrechtlich an sich gebracht hat (§. 2).

11.

Das Recht des ausschließlichen Gebrauches eines Musters erlischt:

a) wenn der Hinterleger das geschützte Muster binnen einem Jahre nach der Hinterlegung im Umfange des österreichischen Reichsgebietes nicht benützt;
b) wenn der Hinterleger nach dem Muster im Auslande verfertigte Waaren in das österreichische Reichsgebiet einführt.

IV. Eingriffe, Uebertretungen und Strafen.

12.

Jeder Eingriff in das Musterrecht, sei es durch unbefugte Uebertragung oder Nachbildung eines geschützten Musters, sei es durch den Verschleiß der hiernach verfertigten Waaren, begründet für den Verletzten das Recht, auf die Einstellung der ferneren Anwendung des Musters und des ferneren Verschleißes der betreffenden Waare zu dringen. Auch kann er verlangen, daß die zur Nachbildung ausschließlich oder vorzugsweise dienlichen Werkzeuge und Hilfsmittel für diesen Zweck unbrauchbar gemacht werden.— Ansprüche des Verletzten auf Ersatz des durch den Eingriff in sein Musterrecht erlittenen Schadens sind nach dem bürgerlichen Gesetze zu beurtheilen.

13.

Eine Nachbildung hört deßhalb nicht auf eine verbotene zu sein, weil bloß die Dimensionen oder die Farben des Musters verändert wurden.

14.

Ist der Eingriff wissentlich begangen worden, so ist gegen den Schuldigen nebst der dagegen etwa auch nach dem allgemeinen Strafgesetze eintretenden Bestrafung eine Geldbuße von 25—500 fl. zu verhängen.

15.

Bei einem Rückfalle kann die Strafe verdoppelt werden. Bei einem neuerlichen Rückfalle ist wider den Schuldigen nebst der Geldstrafe auch eine Arreststrafe von einer Woche bis zu drei Monaten zu verhängen.

Wurde der Eingriff in das Musterrecht durch einen Arbeiter oder Angestellten des Verletzten oder sonst mit Mißbrauch seines Vertrauens begangen, so ist dieß bei Bemessung der Strafe als ein besonders erschwerender Umstand in Anschlag zu bringen.

16.

Wenn die Geldstrafe den Vermögens-Umständen oder dem Nahrungsbetriebe des zu Verurtheilenden oder seiner Angehörigen zum empfindlichen Abbruche gereichen oder

b) iż już dawniéj wzór ten wyszedł był w ogłoszoném dziele drukowaném;

c) iż takowy już dawniéj rejestrowany był w kraju na imię innego;

d) iż składający nabył wzór nieprawnie (§. 2).

11.

Prawo wyłącznego używania wzoru gaśnie:

a) jeżeli składający nie używa ochronionego wzoru w ciągu roku po złożeniu w objętości terrytoryjum Cesarstwa Austryjackiego;

b) jeżeli składający wprowadza do obrębu Cesarstwa Austryjackiego towary wyrobione wedle tego wzoru zagranicą.

IV. Naruszenia, przestępstwa i kary.

12.

Każde naruszenie prawa wzoru, czyto przez nieprawne przeniesienie lub naśladowanie ochronionego wzoru, czyto sprzedażą wyrobionych wedle niego towarów, nadaje poszkodowanemu prawo żądać zaniechania dalszego używania wzoru i dalszego sprzedawania dotyczącego towaru. Może téż żądać, ażeby narzędzia i środki, służące wyłącznie lub szczególnie do naśladowania, uczynione były do tego celu niezdatnemi. Pretensyje poszkodowanego o wynagrodzenie szkody, jaką poniósł przez naruszenie swego prawa do wzoru, ocenione być winny wedle ustawy cywilnéj.

13.

Naśladowanie nie przestaje dlatego być zakazaném, że jedynie rozmiary lub kolory wzoru zmieniono.

14.

Jeżeli naruszenie popełnione było z wiedzą, tedy winowajca oprócz kary, jakaby na to także wedle powszechnéj ustawy karnéj nastąpiła, karany będzie karą pieniężną od 25—500 zł.

15.

W razie ponownym kara może być podwojoną. W razie powtórnego ponowienia karany będzie winowajca oprócz kary pieniężnéj także karą aresztu od tygodnia aż do trzech miesięcy.

Jeżeli naruszenie prawa do wzoru popełnione było przez robotnika lub oficyjalistę poszkodowanego lub jakkolwiekbądź z nadużyciem jego zaufania, tedy okoliczność ta uważaną będzie w wymiarze kary jako szczególnie uciążająca.

16.

Gdyby kara pieniężna sprawić miała dotkliwy uszczérbek w stósunkach majątkowych lub sposobie wyżywienia mającego być skazanym albo jego przynale-

ihn an der Erfüllung der aus der strafbaren Handlung entspringenden Entschädigung hindern würde, ist sie in Arrest— von einen Tag für je 5 fl.— umzuwandeln.

17.

Die Strafbehörde kann auch verfügen, daß das Straferkenntniß veröffentlicht werde.

18.

Die Strafbeträge fließen in den Armenfond des Ortes der begangenen Uebertretung.

V. Behörden und Verfahren.

19.

Die Verhandlung und Entscheidung über Eingriffe in das Musterrecht, sowie die Untersuchung und Bestrafung derselben, wenn sie sich nach §. 15 zu einer Uebertretung gestalten, steht den politischen Verwaltungsbehörden erster Instanz nach den für das Verfahren und den Instanzenzug bei Gewerbsstörungen und Gewerbsübertretungen bestehenden Vorschriften zu. Die politische Behörde entscheidet auch über die Ungiltigkeit der Hinterlegung oder den Verlust des Musterrechtes. Ueber die im §. 12 erwähnten Entschädigungsansprüche und über Streitigkeiten in Ansehung des Eigenthumes eines Musters, steht die Entscheidung dem Civilrichter zu.

20.

Ergibt sich während der Verhandlung oder Untersuchung, daß die Entscheidung von einer Vorfrage abhängt, über welche das Civilgericht zu sprechen hat, so verweiset die politische Behörde die Parteien an das zuständige Civilgericht, und kann in einem solchen Falle nur nach hierüber vorgelegtem rechtskräftigen civilgerichtlichen Spruche ihre eigene Entscheidung schöpfen.

Uebrigens dient dem Verletzten die rechtskräftige Entscheidung der politischen Behörde, womit Jemand des Eingriffes in das Musterrecht schuldig erkannt wurde, zur Geltendmachung der Entschädigungsansprüche vor dem Civilrichter.

21.

Eine Strafverhandlung wegen der in diesem Gesetze bezeichneten Gesetzübertretungen darf, in soweit nicht eine nach dem allgemeinen Strafgesetze von Amtswegen durch die Strafgerichte zu verfolgende strafbare Handlung unterläuft, nur auf Anlangen des Verletzten eingeleitet werden.

Wenn jedoch derselbe sein Ansuchen um Bestrafung noch vor der Kundmachung der behördlichen Entscheidung an den Angeklagten widerruft, so hat es, unbeschadet der privatrechtlichen Ansprüche des Verletzten auf Entschädigung, von jeder Bestrafung und auch von jeder weiteren Untersuchung zum Behufe der Bestrafung abzukommen.

żnych, lub stała mu na przeszkodzie w wynagrodzeniu szkody, pochodzącéj z czynności karygodnéj, zamienioną być może na areszt, dnia jednego za każde 5 Złotych.

17.

Władza karna zarządać także może obwieszczenie wyroku karnego.

18.

Kwoty karne wpływają do funduszu ubogich miejsca, w którém popełniono przestępstwo.

V. Władze i postępowanie.

19.

Rozprawa i rozstrzyganie względem naruszeń prawa do wzorów, jako téż ich dochodzenie i ukaranie, jeżeli okazują się przestępstwami wedle §. 15, przysłuża politycznym władzom administracyjnym wedle przepisów, istniejących dla postępowania i toku instancyj w naruszeniach i przestępstwach przemysłowych. Władza polityczna rozstrzyga także o nieważności złożenia lub utracie prawa do wzoru. Względem pretensyj o wynagrodzenie szkody pomienionych w §. 12, i sporów co do własności wzoru, przysłuża rozstrzygnienie sędziemu cywilnemu.

20.

Gdy się podczas rozprawy lub dochodzenia okaże, iż rozstrzygnienie zawisło od pytania poprzedniego, o którém sąd cywilny ma orzec, tedy władza polityczna odeśle strony do właściwego sądu cywilnego, i wydać może w takim wypadku własne rozstrzygnienie tylko wedle prawomocnego wyroku cywilnego, jaki jéj w tym względzie był przedłożony.

Zresztą przysłuża poszkodowanemu prawomocne rozstrzygnienie władzy politycznéj, mocą którego oskarżony uznany został winnym naruszenia prawa do wzoru, do wytoczenia pretensyj o wynagrodzenie szkody przed sędzię cywilnego.

21.

Rozprawa karna względem oznaczonych w niniejszéj ustawie przestępstw wytoczoną być może, o ile nie zachodzi czynność karygodna, ściganą być mająca przez sądy karne z urzędu wedle powszechnéj ustawy karnéj, tylko na żądanie poszkodowanego.

Jeźli jednak tenże prośbę swą o ukaranie odwoła przed obwieszczeniem rozstrzygnienia władzy oskarżonemu, natenczas, nieuwłaczając prywatno - prawnym pretensyjom poszkodowanego o wynagrodzenie, odstąpić należy od ukarania i od wszelkiego dalszego dochodzenia w celu ukarania.

22.

So oft es sich zur Constatirung eines Eingriffes um die Vergleichung zweier Muster handelt, hat die Behörde einen Befund durch unbefangene Sachverständige zu veranlassen. Zu der Aufnahme des Befundes sind auch die Parteien beizuziehen, und mit ihren Aufklärungen und allfälligen Einwendungen zu hören. Ein Befund kann nur wegen Bedenken gegen die Sachverständigen oder wegen Formgebrechen angefochten werden. Ist er mangelhaft oder undeutlich, kann auf dessen Vervollständigung gedrungen werden. Eine Ueberschau findet nicht Statt.

23.

In allen Streitfällen ist sowohl die politische Behörde, als das Gericht berechtiget, die Uebermittlung des hinterlegten Musters von der Handels- und Gewerbekammer gegen Empfangsbestätigung zu verlangen. Bei der etwa nöthigen Eröffnung des Musterumschlages ist der Hinterleger vorzuladen. Erscheint er nicht, so sind zwei unbefangene Zeugen beizuziehen. Ueber die Entsiegelung ist ein Protokoll aufzunehmen.

24.

Der Verletzte ist berechtigt, noch vor der Entscheidung über seine Beschwerde die Beschlagnahme oder sonstige Verwahrung der von ihm als mit Verletzung seines Musterrechtes verfertigt bezeichneten Erzeugnisse und der dazu verwendeten Werkzeuge und Hilfsmittel (§. 12) zu verlangen. Die politische Behörde hat dieselbe über Vorweisung des nach §. 5 hinausgegebenen ämtlichen Certificates, beziehungsweise Duplicates, sogleich zu veranlassen.— Es bleibt jedoch ihrem Ermessen überlassen, früher eine Sicherstellung für Schimpf und Schaden des Geklagten zu verlangen. Gleichzeitig mit der Anordnung der Beschlagnahme oder sonstigen Verwahrung hat die Behörde die Einsendung des bei der Handels- und Gewerbekammer erliegenden Musters im Sinne des §. 23 zu veranlassen.

25.

Wird erkannt, daß ein Eingriff in das Musterrecht stattgefunden habe, so haben die betreffenden Gegenstände bis zum Ablauf der Schutzfrist unter ämtlichem Siegel zu verbleiben, und es ist für deren Verwahrung auf Kosten und Gefahr des Verurtheilten Vorkehrung zu treffen, insoferne nicht zwischen den Betheiligten durch Uebereinkommen etwas anderes verfügt wird, oder die entsprechende Umstaltung unter ämtlicher Aufsicht bewerkstelliget wird.

26.

Wird der Geklagte für schuldlos, und die Beschwerde zugleich als muthwillig erkannt, so kann die Behörde den Beschwerdeführer in eine in den Orts-Armenfond fließende Geldstrafe bis zu dem Betrage von 300 fl. verfällen, unbeschadet des Anspruches des Geklagten auf Genugthuung.

22.

Ile razy celem sprawdzenia naruszenia idzie o porównanie dwóch wzorów, spowodować winna władza istotę stanu przebiegłych, zarzutowi nie podlegających. Do sprawdzenia istoty stanu przywołane także będą strony i wysłuchane ich objaśnienia tudzież czynione zarzuty. Wywód stanu zaprzeczany jedynie być może, gdy zachodzą zarzuty przeciw biegłym lub usterki w formie. Jeżeli jest niedostateczną lub niewyraźną, można nalegać na jéj uzupełnienie. Nadrewizyja nie ma miejsca.

23.

We wszelkich wypadkach spornych upoważnioną jest tak władza polityczna jako i sąd, żądać przesyłki złożonego wzoru od Izby handlowéj i przemysłowéj za potwierdzeniem odbioru. Gdyby zachodziła potrzeba otworzenia okładki wzoru, zawezwać należy składającego. Gdy tenże się nie stawi, przywołać należy dwóch nieinteresowanych świadków. O zdjęciu pieczęci spisać należy protokół.

24.

Poszkodowany żądać może jeszcze przed rozstrzygnieniem swego żażalenia urzędowego zaboru lub innego przechowania wyrobów, oznaczonych przez niego jako sporządzonych z naruszeniem jego prawa do wzoru, tudzież narzędzi i środków ku temu użytych (§. 12). Władza polityczna winna takową spowodować natychmiast na przedłożenie wydanego wedle §. 5 urzędowego certyfikatu, względnie duplikatu. Pozostawia się jednak jéj uznaniu uprzednie zabezpieczenie za obelgę i szkodę oskarżonego. Równocześnie z zarządzeniem zaboru lub innego przechowania spowodować winna władza przesłanie w myśl §. 23 wzoru, złożonego w Izbie handlowéj i przemysłowéj.

25.

Gdy uznano, że miało miejsce naruszenie prawa do wzoru, tedy dotyczące przedmioty pozostaną pod pieczęcią urzędową aż do upływu terminu obronnego i zarządzone będą środki do ich przechowania na koszt i niebezpieczeństwo skazanego, o ile nie postanowiono czego innego za pomocą umowy między interesowanymi lub nie przedsięwzięto odpowiedniego przekształcenia pod urzędowym dozorem.

26.

Jeżeli oskarżony uznany jest niewinnym, a zażalenie oraz lekkomyślnym tedy władza skazać może skarżącego na karę pieniężną do wysokości 300 Zł. które wpłyną do miejscowego funduszu ubogich, nieuwłaczając pretensyjom oskarżonego na zadośćuczynienie.

238.

Erlaß des Finanzministeriums vom 14. December 1858,

(Reichs-Gesetz-Blatt, LVIII. Stück, Nr. 238, ausgegeben am 24. December 1858),

gütig für alle Kronländer, mit Ausnahme Dalmatiens,

über die Abänderung des §. 8 der Vollzugsvorschrift vom 26. December 1854 (Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1855, Nr. 1*), über die Bierbesteuerung.

Um eine größere Genauigkeit in der Erhebung der Sacharometergrade der Bierwürze zu erzielen, und den Staat, wie die Bierbräuer von den Folgen irriger Angaben der amtlichen Sacharometer zu bewahren, wird unter Abänderung des §. 8 der Vollzugsvorschrift vom 26. December 1854 (Reichs-Gesetz-Blatt vom Jahre 1855, Nr. 1) angeordnet, daß schon jener Sacharometer einzuziehen und zur Veranlassung der amtlichen Prüfung an die Finanz-Landesbehörde einzusenden sei, dessen Anzeige gegen die, eines anderen vollkommen erprobten um mehr als zwei Fünftel eines Sacharometergrades abweicht.

Sollte keiner der beiden Sacharometer als vollkommen erprobt zu betrachten sein, so ist jener vorläufig als der richtige anzusehen und im Gebrauche zu behalten, dessen Anzeige mit denen anderer bei benachbarten Braustätten und Finanzwach-Abtheilungen vorfindigen übereinstimmt.

Bis diese Vergleichung erfolgt, ist im Zweifel der in den Händen der Finanzwach-Abtheilung befindliche Sacharometer als der richtige anzunehmen, was auch innerhalb des Kreises der gestatteten Differenz bis zwei Fünftel Grade zu gelten hat.

Freiherr von **Bruck** m. p.

239.

Verordnung des Finanzministeriums vom 18. December 1858,

(Reichs-Gesetz-Blatt LVIII. Stück, Nr. 239, ausgegeben am 24. December 1858),

gütig für alle Kronländer, mit Ausnahme Dalmatiens,

über die Ermittlung des Nettogewichtes der, in einer geschlossenen Stadt der Eingangsverzollung unterzogenen Waaren behufs der Verzehrungssteuer-Bemessung.

Zur Vermeidung der Unzukömmlichkeiten, welche daraus entstehen, daß von ausländischen, der Eingangsverzollung nach dem Nettogewichte unterliegenden, zugleich der Verzehrungssteuer oder einem Zuschlage zu derselben unterworfenen Waaren zur Bemessung des Zolles das Nettogewicht bisher nach anderen Grundlagen als für die Steuer- oder Zuschlagsbemessung ermittelt wird, findet das Finanzministerium folgende Anordnung zu treffen:

*) Landes-Regierungs-Blatt für das Krakauer Verwaltungsgebiet, Jahrgang 1855, Erste Abtheilung, VI. Stück, Nr. 20, Seite 84.

238.

Rozrządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 14. Grudnia 1858,

(Dziennik Praw Państwa, Część LVIII, Nr. 238, wydana dnia 24. Grudnia 1858),

obowiązujące we wszystkich Krajach koronnych, z wyjątkiem Dalmacyi

względem zmiany §. 8 przepisu wykonania z dnia 26. Grudnia 1854 r. (Dziennik Praw Państwa z roku 1855 Nr. 1 *) co do podatku od piwa.

Aby osiągnąć większą dokładność w oznaczeniu stopni sacharometrowych brzeczki i zasłonić państwo jako też piwowarów od skutków mylnych podań urzędowych sacharometrów, rozporządza się ze zmianą §. 8 przepisu wykonania z dnia 26. Grudnia 1854 r. (Dziennik Praw Państwa z roku 1855, Nr. 1), że już ów sacharometer ma być ściągniony i celem spowodowania urzędowego dochodzenia przesłany do skarbowéj władzy krajowéj, którego okazy różnią się od innego zupełnie doświadczonego o więcéj jak dwie piąte stopnia sacharometrowego.

Gdyby żaden z obu sacharometrów nie mógł być uważany za zupełnie doświadczony, tedy ów tymczasowo uważany będzie jako dokładny i w używaniu zatrzymany, którego okazy zgodne są z innemi w sąsiednich browarach i oddziałach straży skarbowéj.

Aż do uskutecznienia tego porównania przyjętym będzie w wątpliwości sacharometer, znajdujący się w rękach oddziału straży skarbowéj jako dokładny co także ma znaczenie w zakresie dozwolonéj różnicy do dwóch piątych stopnia.

Baron **Bruck** m. p.

239.

Rozporządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 18. Grudnia 1858,

(Dziennik Praw Państwa, Część LVIII, Nr. 239, wydana dnia 24. Grudnia 1858),

obowiązujące we wszystkich Krajach koronnych z wyjątkiem Dalmacyi,

względem wyśledzenia czystéj wagi towarów, poddanych ocleniu wchodowemu w mieście zamkniętém, celem wymierzenia podatku konsumcyjnego.

Dla uniknienia niedogodności, powstających ztąd, że od towarów zagranicznych, podlegających ocleniu wchodowemu wedle wagi czystéj a oraz podatkowi konsumcyjnemu lub dodatkowi do tegoż, wyśledza się dotąd waga czysta celem wymierzenia cła na innych postawach, niźli dla podatku lub dodatku, rozporządza Ministerstwo Skarbu co następuje:

---

*) Dziennik Rządu Krajowego dla Okręgu Administracyjnego Krakowskiego, Rok 1855, Oddział piérwszy Część VI, Nr. 20, Stronica 84.

Wenn in das Zollgebiet eingeführte Waaren in eine, rücksichtlich der Verzehrungssteuer als geschlossen erklärte Stadt zur Eingangsverzollung gelangen, und daselbst zu gleicher Zeit der Entrichtung der Verzehrungssteuer (Dazio Consumo Murato) oder eines städtischen Zuschlages zu derselben nach dem Gewichte unterliegen, so ist in den Fällen

a) wenn sie der Verzollung gesetzlich nach dem Nettogewichte unterliegen,

b) und dieses Nettogewicht weder von der Partei erklärt wurde, noch von Amtswegen erhoben werden muß, sondern

c) für die Zollbemessung vorschriftmäßig die Berechnung des Nettogewichtes durch Abschlag der im Zolltarife festgesetzten Tara-Abzüge stattzufinden hat,

dieses der Eingangsverzollung zu Grunde zu legende rechnungsmäßige Nettogewicht auch bei der gleichzeitig stattfindenden Bemessung der Verzehrungssteuer (Dazio Consumo Murato) oder des städtischen Zuschlages zu derselben als maßgebend anzunehmen, folglich das für die Verzollung vorgeschriebene Ausmaß der Tara auch bei der Bemessung und Einhebung der Verzehrungssteuer oder des Zuschlages zu derselben anzuwenden.

Muß das Nettogewicht für das Zollverfahren mittelst der Abwage erhoben werden, so hat deren Ergebniß gleichzeitig für die Bemessung der Verzehrungssteuer und des Zuschlages zur Grundlage zu dienen.

Freiherr von **Bruck** m. p.

Jeżeli towary wprowadzone do okręgu clowego wchodzą dla *oclenia wchodowego* do miasta ogłoszonego jako zamknięte pod względem podatku konsumcyjnego i podlegają tamże równocześnie opłacie *podatku konsumcyjnego* (Dazio Consumo Murato) lub dodatku miejskiego do tegoż wedle wagi, tedy w wypadkach

a) jeżeli prawnie podlegają ocleniu wedle *wagi czystéj*;

b) a ta waga czysta ani przez stronę nie jest deklarowaną, ani téż z urzędu wyśledzoną być nie musi, lecz

c) w wymierzeniu cła ma mieć miejsce wedle przepisów *obliczenie* wagi czystéj za pomocą *potrącenia tary* ustanowionéj w taryfie clowéj,

ta waga czysta, na któréj podstawie obliczone bywa oclenie wchodowe przyjętą będzie za wymiar przy równoczesném obliczeniu podatku konsumcyjnego (Dazio Consumo Murato) lub miejskiego dodatku do tegoż, zaczém zastósowany będzie przepisany w ocleniu wymiar *tary* także przy wymierzeniu i ściągnieniu podatku konsumcyjnego lub dodatku do tegoż.

Jeżeli waga czysta w postępowaniu clowém wyśledzoną być winna za pomocą *odważenia*, tedy wynik jéj wzięty będzie równocześnie za podstawę w wymierzeniu podatku konsumcyjnego i dodatku.

Baron **Bruck** m. p.